

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ**от 1 декември 2009 година****за приемане на Процедурен правилник на Европейския съвет****(2009/882/ЕС)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪВЕТ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 235, параграф 3 от него,

1. Европейският съвет приема своя процедурен правилник, който се съдържа в приложението.

като има предвид, че:

2. За приемането на своя процедурен правилник Европейският съвет може да използва писмената процедура, предвидена в член 7 от същия процедурен правилник.

Член 2

(1) С Договора от Лисабон Европейският съвет става институция на Европейския съюз.

Настоящото решение поражда действие от деня на приемането му.

(2) Във връзка с това Европейският съвет следва да приеме своя процедурен правилник.

Публикува се в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(3) За да може този правилник да бъде приет незабавно в деня на влизането в сила на Договора от Лисабон, в настоящото решение следва да се предвиди възможност Европейският съвет да използва писмената процедура, предвидена в член 7 от неговия процедурен правилник, за приемането на същия правилник,

Съставено в Брюксел на 1 декември 2009 година.

За Европейския съвет

Председател

H. VAN ROMPUY

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ

Член 1

Свикване и място на работа

1. Европейският съвет заседава два пъти на шест месеца, като се свиква от своя председател ⁽¹⁾.

Най-късно една година преди началото на дадено полугодие и в тясно сътрудничество с държавата-членка, която ще изпълнява председателството през това полугодие, председателят на Европейския съвет оповестява предвидените от него дати за заседанията на Европейския съвет през полугодieto.

Когато обстоятелствата го налагат, председателят свиква извънредно заседание на Европейския съвет ⁽²⁾.

2. Европейският съвет заседава в Брюксел.

При извънредни обстоятелства председателят на Европейския съвет, със съгласието на Съвета по общи въпроси или на Комитета на постоянните представители, които действат с единодушие, може да реши Европейският съвет да заседава на друго място.

Член 2

Подготовка и проследяване изпълнението на решенията на Европейския съвет

1. Председателят на Европейския съвет осигурява подготовката и приемствеността на работата на Европейския съвет съвместно с председателя на Комисията и въз основа на работата на Съвета по общи въпроси ⁽³⁾.
2. Съветът по общи въпроси подготвя заседанията на Европейския съвет и съвместно с председателя на Европейския съвет и с Комисията следи за изпълнението на взетите решения ⁽⁴⁾.
3. Председателят установява тясно сътрудничество и координация с председателството на Съвета и с председателя на Комисията, по-специално чрез редовни срещи с тях.
4. В случай на невъзможност да изпълнява функциите си поради болест, смърт или ако мандатът му е бил прекратен в съответствие с член 15, параграф 5 от Договора за Европейския съюз, председателят на Европейския съвет се замества, при необходимост до избирането на негов приемник, от члена на Европейския съвет, представляващ държавата-членка, която изпълнява шестмесечното председателство на Съвета.

Член 3

Дневен ред и подготовка

1. За целите на подготовката, предвидена в член 2, параграф 2, най-малко четири седмици преди всяко редовно заседание на Европейския съвет съгласно член 1, параграф 1, неговият председател, в тясно сътрудничество с члена на Европейския съвет, представляващ държавата-членка, която изпълнява шестмесечното председателство на Съвета, и с председателя на Комисията, представя на Съвета по общи въпроси проект за дневен ред с обяснителни бележки.

Материалите, които се изготвят от другите състави на Съвета за подпомагане на работата на Европейския съвет, се предават на Съвета по общи въпроси най-късно две седмици преди заседанието на Европейския съвет.

Председателят на Европейския съвет, като действа в тясно сътрудничество, както е посочено в първа алинея, изготвя проект на насоки за заключенията на Европейския съвет и по целесъобразност — проектите на заключения и проектите на решения на Европейския съвет, по които Съветът по общи въпроси провежда дебати.

⁽¹⁾ Тази алинея възпроизвежда първото изречение на член 15, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (наричан по-нататък „Договорът за ЕС“).

⁽²⁾ Тази алинея възпроизвежда последното изречение на член 15, параграф 3 от Договора за ЕС.

⁽³⁾ Този параграф възпроизвежда член 15, параграф 6, буква б) от Договора за ЕС.

⁽⁴⁾ Този параграф възпроизвежда второто изречение на член 16, параграф 6, втора алинея от Договора за ЕС.

Последното заседание на Съвета по общи въпроси се провежда в рамките на петте дни преди заседанието на Европейския съвет. Председателят на Европейския съвет изготвя предварителния дневен ред, като взема предвид дебатите на това последно заседание.

2. Освен по наложителни и непредвидени причини, свързани например с текущи международни събития, никой друг състав на Съвета или подготвителен орган не може да провежда дебати по въпрос, поставен пред Европейския съвет, между заседанието на Съвета по общи въпроси, в резултат на което се определя предварителният дневен ред на Европейския съвет, и заседанието на Европейския съвет.
3. Европейският съвет приема дневния ред в началото на заседанието си.

По правило включените в дневния ред теми следва да са били разгледани предварително в съответствие с разпоредбите на настоящия член.

Член 4

Състав на Европейския съвет, делегации и протичане на работата

1. Максималната продължителност на всяко редовно заседание на Европейския съвет е два дни, освен ако Европейският съвет или Съветът по общи въпроси не решат друго по инициатива на председателя на Европейския съвет.

Членът на Европейския съвет, представляващ държавата-членка, която председателства Съвета, се отчита за работата на Съвета пред Европейския съвет, като се консултира с неговия председател.

2. Председателят на Европейския парламент може да бъде поканен за изслушване от Европейския съвет ⁽¹⁾. Този обмен на мнения се провежда в началото на заседанието на Европейския съвет, освен ако Европейският съвет не реши друго с единодушие.

Срещи с представители на трети държави или международни организации или с други лица в рамките на заседанието на Европейския съвет могат да се провеждат само по изключение и след предварителното съгласие на Европейския съвет, изразено с единодушие, по инициатива на председателя на Европейския съвет.

3. Заседанията на Европейския съвет не са открити.
4. Европейският съвет се състои от държавните или правителствените ръководители на държавите-членки, председателя на Европейския съвет и председателя на Комисията. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност участва в неговата работа ⁽²⁾.

Когато дневният ред го налага, членовете на Европейския съвет могат да решат да бъдат подпомогани от по един министър, а що се отнася до председателя на Комисията — от един член на Комисията ⁽³⁾.

Общият брой на членовете на делегациите, които се допускат в сградата, в която се провежда заседанието на Европейския съвет, е максимум двадесет лица от държава-членка и за Комисията и пет лица за върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката за сигурност. Този брой лица не включва техническия персонал, който изпълнява специфични задачи, свързани със сигурността и логистичната поддръжка. Имената и длъжностите на членовете на делегациите се съобщават предварително на генералния секретариат на Съвета.

Председателят осигурява прилагането на настоящия процедурен правилник и следи за доброто протичане на работата.

Член 5

Представителство пред Европейския парламент

Европейският съвет се представява пред Европейския парламент от председателя на Европейския съвет.

Председателят на Европейския съвет представя пред Европейския парламент доклад след всяко заседание на Европейския съвет ⁽⁴⁾.

Членът на Европейския съвет, представляващ държавата-членка, която председателства Съвета, представя на Европейския парламент приоритетите на своето председателство и постигнатите през полугодията резултати.

⁽¹⁾ Тази алинея възпроизвежда член 235, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „Договорът за функционирането на ЕС“).

⁽²⁾ Тази алинея възпроизвежда член 15, параграф 2 от Договора за ЕС.

⁽³⁾ Тази алинея възпроизвежда второто изречение на член 15, параграф 3 от Договора за ЕС.

⁽⁴⁾ Тази алинея възпроизвежда член 15, параграф 6, буква г) от Договора за ЕС.

Член 6

Изразяване на позиции, решения и кворум

1. Европейският съвет се произнася с консенсус, освен в случаите, за които в Договорите е предвидено друго ⁽¹⁾.
2. Когато съгласно Договорите Европейският съвет приема решение и пристъпва към гласуване, гласуването се провежда по инициатива на неговия председател.

Освен това председателят е длъжен да започне процедура на гласуване по инициатива на член на Европейския съвет, при условие че мнозинството от неговите членове изрази съгласие за това.

3. За да може Европейският съвет да пристъпи към гласуване, се изисква присъствието на две трети от членовете на Европейския съвет. В момента на гласуването председателят проверява дали има кворум. При проверката на кворума не се броят председателят на Европейския съвет и председателят на Комисията.
4. При гласуване всеки член на Европейския съвет може да гласува от името на не повече от един от останалите членове ⁽²⁾.

Когато Европейският съвет се произнася чрез гласуване, неговият председател и председателят на Комисията не вземат участие в гласуването ⁽³⁾.

5. Европейският съвет приема решения по процедурни въпроси съгласно настоящия процедурен правилник с обикновено мнозинство ⁽⁴⁾.

Член 7

Писмена процедура

Решенията на Европейския съвет по спешни въпроси могат да бъдат приети чрез писмено гласуване, когато председателят на Европейския съвет предложи да се използва тази процедура. Може да се пристъпи към писмено гласуване, когато всички членове на Европейския съвет, които имат право на глас, приемат тази процедура.

Генералният секретариат на Съвета изготвя периодично справка за актовете, приети чрез писмената процедура.

Член 8

Протокол

За всяко заседание се съставя протокол, чийто проект се изготвя от генералния секретариат на Съвета в срок от петнадесет дни. Този проект се представя на Европейския съвет за одобрение, след което се подписва от генералния секретар на Съвета.

Протоколът посочва:

- документите, представени на Европейския съвет;
- одобрените заключения;
- взетите решения;
- изявленията на Европейския съвет и тези, чието вписване е поискано от член на Европейския съвет.

Член 9

Обсъждания и решения въз основа на документи и проекти, съставени на езиците, предвидени в действащия езиков режим

1. Освен ако поради спешност Европейският съвет не реши с единодушие друго, Европейският съвет обсъжда и приема решения само въз основа на документи и проекти, съставени на езиците, предвидени в действащия езиков режим.
2. Всеки член на Европейския съвет може да се противопостави на обсъждането, ако текстът на евентуалните изменения не е съставен на посочените от него езици по параграф 1.

⁽¹⁾ Този параграф възпроизвежда член 15, параграф 4 от Договора за ЕС.

⁽²⁾ Тази алинея възпроизвежда член 235, параграф 1, първа алинея от Договора за функционирането на ЕС.

⁽³⁾ Тази алинея възпроизвежда второ изречение на член 235, параграф 1, втора алинея от Договора за функционирането на ЕС.

⁽⁴⁾ В този параграф се съдържа правилото, предвидено в член 235, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС.

Член 10

Оповестяване на гласуването, на обясненията на вота и достъп до протокола и документите

1. Когато Европейският съвет приема решение в съответствие с Договорите, той може да реши, съгласно приложимата за приемането на това решение процедура на гласуване, да оповести публично резултатите от гласуването, както и изявленията, вписани в протокола и точките от протокола, свързани с приемането на съответното решение.

Когато се оповестяват публично резултатите от гласуването, обясненията на вота, направени по време на гласуването, също се оповестяват публично по искане на заинтересования член на Европейския съвет и при спазване на настоящия процедурен правилник, правната сигурност и интересите на Европейския съвет.

2. Разпоредбите относно публичния достъп до документите на Съвета, които се съдържат в приложение II към процедурния правилник на Съвета, се прилагат *mutatis mutandis* за документите на Европейския съвет.

Член 11

Служебна тайна и представяне на документи в рамките на съдебни производства

При спазване на разпоредбите за публичния достъп до документи, обсъжданията на Европейския съвет са предмет на служебна тайна, освен ако Европейският съвет не реши друго.

Европейският съвет може да разреши представянето в рамките на съдебни производства на копие или извлечение от документи на Европейския съвет, до които все още не е предоставен публичен достъп съгласно член 10.

Член 12

Решения на Европейския съвет

1. Решенията, които се приемат от Европейския съвет, се подписват от неговия председател и от генералния секретар на Съвета. Когато те не посочват адресат, те се публикуват в Официален вестник на Европейския съюз. Когато имат адресат, генералният секретариат на Съвета го нотифицира за тях.
2. Разпоредбите относно формата на актовете, които се съдържат в приложение VI към процедурния правилник на Съвета, се прилагат *mutatis mutandis* за решенията на Европейския съвет.

Член 13

Секретариат, бюджет и сигурност

1. Европейският съвет и неговият председател се подпомагат от генералния секретариат на Съвета под ръководството на неговия генерален секретар.
2. Генералният секретар на Съвета присъства на заседанията на Европейския съвет. Той предприема всички мерки, необходими за организацията на работата.
3. Генералният секретар на Съвета носи пълна отговорност за управлението на бюджетните кредити, записани в раздел II — Европейски съвет и Съвет — на бюджета, и взема всички необходими мерки, за да осигури доброто им управление. Той изпълнява тези кредити съгласно разпоредбите на Финансовия регламент, приложим към бюджета на Съюза.
4. Правилата за сигурност на Съвета се прилагат *mutatis mutandis* за Европейския съвет.

Член 14

Кореспонденция, предназначена за Европейския съвет

Кореспонденцията, предназначена за Европейския съвет, се адресира до неговия председател на следния адрес:

Conseil européen
rue de la Loi 175
B-1048 Bruxelles
